**SHIPPING INVOICE / GUIA DE REMESSA**

**Shipping Invoice No. [ ] of Material Transfer Agreement – MTA signed between
[SENDER] and [RECIPIENT] in [MTA DATE] valid until [DATE]**

**Guia de Remessa n.º [ ] do Termo de Transferência de Material - TTM firmado entre [REMETENTE] e [DESTINATÁRIO] em [DATA DO TTM] válido até [DATA]**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Identifying information on the genetic heritage samples to be shipped, to the most specific taxonomic rank possible: | 1. Identificação das amostras de patrimônio genético a serem remetidas, no nível taxonômico mais estrito possível:  |
|  |  |
| 2. Origin of the samples to be shipped, indicating the municipality of the place of obtainment collection *in situ*, even if it has been obtained from *ex situ* sources: | 2. Procedência das amostras a serem remetidas, informando o município do local de obtenção *in situ*, ainda que tenham sido obtidas em fontes *ex situ***:**  |
| **OR** | **OU** |
| Identifying information on the *ex situ* source of the genetic heritage, with the information contained in the deposit record, if it comes from an *ex situ* collection as determined in §1 of the article 22 of the Decree nº 8.772, of 2016: | Identificação da fonte de obtenção *ex situ* do patrimônio genético, com as informações constantes no registro de depósito, quando for oriundo de coleção *ex situ* conforme determina o §1o do art. 22 do Decreto no 8.772, de 2016:  |
|  |  |
| 3. Information on the type of sample and method of stowage: | 3. Informações sobre o tipo de amostra e a forma de acondicionamento:  |
|  |  |
| 4. Quantity of containers, volume and weight: | 4. Quantidade de recipientes, volume e peso: |
|  |  |
| 5. Is the sample from traditional local or Creole varieties or locally adapted or Creole breeds?( ) Yes( ) No | 5. Trata-se de variedade tradicional local ou crioula ou de raça localmente adaptada ou crioula?( ) Sim( ) Não |
|  |  |
| 6. The RECIPIENT declares that he/she will use the genetic heritage samples for:

|  |  |
| --- | --- |
| **PURPOSE** | **INTENDED USE AND APPLICATION DOMAIN** |
| ( ) Research | Intended Uses:  |
| Project application domain / research activity: |
| ( ) Technological development | Intended uses:  |
| Project application domain / technological development activity: |
| ( ) Deposit in *ex situ*collection  |
| ( ) Return of genetic heritage received from a foreign institution maintaining an *ex situ* collection |

 | 6. O DESTINATÁRIO declara que utilizará as amostras de patrimônio genético recebidas para:

|  |  |
| --- | --- |
| **OBJETIVO** | **USO PRETENDIDO E SETOR DE APLICAÇÃO** |
| ( ) Pesquisa | Usos pretendidos:  |
| Setor de aplicação do projeto /atividade de pesquisa:  |
| ( ) Desenvolvimento Tecnológico | Usos pretendidos:   |
| Setor de aplicação do projeto /atividade de pesquisa:  |
| ( ) Depósito em coleção *ex situ*  |
| ( ) Devolução de patrimônio genético recebido de instituição estrangeira mantenedora de coleção *ex situ* |

 |
| 6.1 The genetic heritage samples subject to this Shipment Invoice shall be used exclusively for the purposes, intended uses and application domains indicated under item 6. The RECIPIENT must be granted authorization from the SENDER to perform any modification on the purposes, intended uses and application domains indicated under item 6. The RECIPIENT shall inform CGen (cgen@mma.gov.br) of any modification in the information provided under item 6. | 6.1 Asamostras de patrimônio genético objeto desta Guia de Remessa deverão ser utilizadas exclusivamente para os objetivos, uso pretendido e setor de aplicação indicados no item 6. No caso de qualquer novo uso das amostras, o DESTINATÁRIO depende de autorização do(a) REMETENTE para qualquer alteração nos objetivos, uso pretendido e setor de aplicação indicados no item 6. O CGen (cgen@mma.gov.br) deverá ser informado de qualquer alteração nas informações indicadas no item 6.  |
| 1. Genetic heritage samples subject to this Shipment Invoice may be transferred to third parties.

7.1. To perform this transfer, the RECIPIENT must require the subsequent recipient to sign a new MTA containing all the terms of this MTA, including the Shipment Invoice identifying the samples, in accordance to the standard document ratified by CGen.7.2. The RECIPIENT shall send CGen (cgen@mma.gov.br) the MTA signed with the subsequent recipient in case of a subsequent transfer of the genetic heritage samples subject to this MTA, together with their respective Shipment invoice(s).7.3. The provisions of items 7.1 and 7.2 applies to all subsequent transfers. | 7. As amostras do patrimônio genético poderão ser repassadas a terceiros.7.1. Para o repasse, o DESTINATÁRIO exigirá do destinatário subsequente a assinatura de novo TTM contendo todas as cláusulas deste TTM, inclusive com Guia(s) de Remessa(s) identificando as amostras, conforme este modelo aprovado pelo CGen.7.2. O DESTINATÁRIO deverá enviar ao CGen (cgen@mma.gov.br) o TTM firmado com o destinatário subsequente em caso de repasse das amostras de patrimônio genético objeto deste TTM, acompanhado da(s) respectiva(s) Guia(s) de Remessa.7.3. O disposto nos itens 7.1 e 7.2 aplica-se a todos os repasses subsequentes. |

Florianópolis, xx de xxx de 20xx

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Legal representative of the institution RECIPIENT /Representante legal da instituição DESTINATÁRIA:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Legal representative of the institution SENDER /Representante legal da instituição REMETENTE:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| [INSTITUIÇÃO PARCEIRA][NOME DO REPRESENTANTE LEGAL][CARGO DO REPRESENTANTE LEGAL] |  | Universidade Federal de Santa Catarina [NOME DO REPRESENTANTE LEGAL] Pró-Reitor de Pesquisa |

Responsible researcher of the SENDER institution/

Pesquisador Responsável da instituição REMETENTE:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 Universidade Federal de Santa Catarina

[NOME DO PESQUISADOR RESPONSÁVEL]
 [CENTRO/DPTO/PPG DO PESQUISADOR]

|  |  |
| --- | --- |
| First Copy (sender)Second Copy (accompanying the samples) | 1a Via (remetente)2a Via (destinatário) |